



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Tora nevi'im u-ketuvim**

**Leusden, Johannes**

**Amstelodami, 1667**

Cap. V.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39406**

*ratas, fa-  
lubres red-  
dit.*

39 חסיד הגדולה ובשל נזיר לבני הנביאים: ויצא אחר  
אלה שדה ללקט ארת וימצא גפן שדה וילקט ממנו  
פקעת שדה מלא בנורו ויבא ויפליח אל סיר הנזיר כי  
מ לא ידעו: ויצקו לאנשים לאכול ויהי כאכלם מהנזיר  
והמה צעקו ויאמרו מות בסיר איש האלהים ולא יכלו  
לאכל: 41 ויאמרו וקחו קמח וישלך אל הסיר ויאמר צק

*Paucos pa-  
nes in mul-  
torum ali-  
menta dis-  
tribuit.*

42 לעם ויאכלו ולא היה דבר רע בסיר: ואיש  
בא מבעל שלשה ויבא לאיש האלהים לחם בכורים  
עשרים לחם שערים ווכרמל בצקלנו ויאמר תן לעם  
ויאכלו: 43 ויאמר משרתו מה אתן זה לפני מאה איש  
ויאמר תן לעם ויאכלו כי כה אמר יהוה אבול והותר:  
44 ויתן לפניהם ויאכלו ויתרו בדבר יהוה:

א ה

*Cap. V.  
Naaman  
Syrius*

ונעמן שר צבא מלך ארם היה  
איש גדול לפני אדניו ונשא פנים כרבו גרתי  
יהוה תשועה לארם והאיש היה גבור חיל מצרע:  
2 וארם יצאו גדודים וישבו מארץ ישראל נערה קטנה  
3 ותרו לפני אשת נעמן: ותאמר אל גברתי אחלי  
אדני לפני הנביא אשר בשמרון אז יאסף אתו  
4 מצרעתו: ויבא ויגד לאדניו לאמר כזאת וכזאת  
ה דברה הנערה אשר מארץ ישראל: ויאמר מלך  
ארם לך בא ואשלחה ספר אל מלך ישראל וילך  
ויקח בידו עשר ככרי כסף וששת אלפים זהב  
6 ועשר חליפות כנרים: ויבא הספר אל מלך ישראל  
לאמר ועתה כבוא הספר הזה אליך הנה שלחתי אליך  
7 ארת נעמן עבדי ואספרתו מצרעתו: והי בקרא  
מלך ישראל את הספר ויקרע בגריו ויאמר האלהים  
אני להמית ולהחיות כי זה שלח אלי לאסף איש  
מצרעתו כי ארד ערני וראו כי מתאנה הוא לי:  
והי

8 ויהי כשמע אֵלִישֶׁע אִישׁ הָאֱלֹהִים כִּי קָרַע מֶלֶךְ־יִשְׂרָאֵל אֶרֶץ בְּגָדָיו וַיִּשְׁלַח אֶל הַמֶּלֶךְ לֵאמֹר לָמָּה קָרַעַת בְּגָדֶיךָ יְבֹאֲנָא אֵלַי וַיֵּדַע כִּי יִשְׁנֵבִיא בִּישְׂרָאֵל :

9 וַיְבֹא נְעֻמָן בְּסוּסוֹ וּבְרֶכְבוֹ וַיַּעֲמֵד פֶּתַח הַבַּיִת לְאֵלִישֶׁע : וַיִּשְׁלַח אֵלָיו אֵלִישֶׁע מִלֶּאךְ לֵאמֹר הֲלוֹךְ וְרַחֲצֵתָ יָדְיָי שֶׁבַע פְּעָמִים בִּירְדֵן וַיִּשְׁכַּב בְּשַׂרְךָ לָךְ וְטָהַר : וַיִּקְצֹף 11 נְעֻמָן וַיֵּלֶךְ וַיֹּאמֶר הִנֵּה אִמְרַתִי אֵלַי יֵצֵא יְצוֹא וַעֲמֵד וּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה אֱלֹהָיו וְהִנֵּף יָדוֹ אֶל הַמָּקוֹם וְאִסַּף 12 הַמְצוֹרֶעֶ : הֲלֹא טוֹב אֲבָנָה וּפְרָפֵר נַהֲרֹרֶת דְּמִשְׁק מִכָּל מֵימֵי יִשְׂרָאֵל הֲלֹא אֶרְחֹץ בָּהֶם וְטָהַרְתִּי וַיִּפֹּן וַיֵּלֶךְ בַּחֲמָה : וַיִּגְשׁוּ עַבְדָּיו וַיְדַבְּרוּ אֵלָיו וַיֹּאמְרוּ אֲבִי 13 דַּבֵּר גְּדוֹל הַנְּבִיא דַּבֵּר אֵלֶיךָ הֲלֹא תַעֲשֶׂה וְאִם כִּי אָמַר אֵלֶיךָ רַחֵץ וְטָהַר : וַיֵּרֵד וַיִּטְבַּל בִּירְדֵן שֶׁבַע 14 פְּעָמִים כַּדָּבָר אִישׁ הָאֱלֹהִים וַיִּשְׁכַּב בְּשָׂרוֹ כְּבֶשֶׂר נָעַר קָטָן וַיִּטָּהַר : וַיִּשְׁבֵּא אֶל אִישׁ הָאֱלֹהִים הוּא וְכָל־מַחֲנֵהוּ טוֹ 15 וַיְבֹאוּ וַיַּעֲמֵד לִפְנֵיו וַיֹּאמֶר הִנֵּה־נָא יָדַעְתִּי כִּי אֵין אֱלֹהִים בְּכָל־הָאָרֶץ כִּי אִם־בִּישְׂרָאֵל וְעַתָּה קַח־נָא בְרֹכָה מֵאֵת עַבְדְּךָ : וַיֹּאמֶר חִי־יְהוָה אֲשֶׁר־עִמָּדְתִּי לִפְנֵי 16 אִם־אֶקַּח וַיִּפְצַר־כוּ לִקְחַת וַיִּמָּאֵן : וַיֹּאמֶר נְעֻמָן וְלֹא יִתֵּן־נָא לְעַבְדְּךָ מִשָּׂא צִמְרֵפְרִים אֲדַמָּה כִּי לֹא יַעֲשֶׂה עוֹד עַבְדְּךָ עֲלֶיהָ וְזָבַח לְאֱלֹהִים אֲחֵרִים כִּי אִם־ 17 לַיהוָה : לְדַבֵּר הַזֶּה יִסְלַח יְהוָה לְעַבְדְּךָ כִּי בָּאוּ אֲדָנָי בֵּית־רִמְמוֹן לְהִשְׁתַּחֲוֹת שִׁמְרָה וְהוּא יִנְשֹׁעַן עַל־יָדַי וְהִשְׁתַּחֲוִיתִי בֵּית־רִמְמוֹן בְּהִשְׁתַּחֲוִיתִי בֵּית־רִמְמוֹן יִסְלַח־נָא 18 יְהוָה לְעַבְדְּךָ בְּדַבְּרֵי הַזֶּה : וַיֹּאמֶר לוֹ לֶךְ לְשִׁלּוֹם וַיֵּלֶךְ 19 מֵאֵתוֹ כִּבְרַת אֲרִיץ : וַיֹּאמֶר גִּיחֹזִי נָעַר אֵלִישֶׁע כַּעַר כֹּאן

Ab Elifao

בסוסיו קרי

אמנה קרי

Lepra purgatus

Ad Deum convertitur

נא כתיב ולא קרי

Gebazi, Elifae famulus, dum incio & invito do

MD

8

*mino, mu-  
sus captat*

27 אחריו ולקחת מאתו מאומה: וירדף גיחזי אחרי נעמן

ויראה נעמן רץ אחריו ויפל מעל המרכבה לקראתו

28 ויאמר השלום: ויאמר שלום אדני שליחני לאמר הנח

עתה זה באו אלי שני נערים מהר אפרים מבני

הנביאים תנה נא להם כפר כסף ושתי חלפות בגדים:

29 ויאמר נעמן הואל קח כפרים ויפרץ כו ויצר כפרים

כסף בשני חרטים ושתי חלפות בגדים ויתן אל שני

30 נערי ווישאו לפניו: ויבא אל העפל ויקח מידו ויפקד

כה בבית וישלח את האנשים וילכו: והוא בא ויעמד אל

31 אדניו ויאמר אליו אלישע מאן גיחזי ויאמר לא הלקך

32 עבדך אנה ואנה: ויאמר אליו לא לבי הלקך כאשר

הפקד איש מעל מרכבתו לקראתך העת לקחת ארתי

הכסף ולקחת בגדים וזיתים וכרמים וצאן ובקר

33 ועבדים ושפחות: וצרעת נעמן תרפיקך ובזרעהך

א ן לעולם ויצא מלפניו מצרע בשלג: ויאמרו

בני הנביאים אל אלישע הנה נא המקום אשר אנחנו

34 ישבים שם לפניך צר ממנו: נלכה נא ער הירדן

ונקחה משם איש קורה אחרת ונעשה לנו שם מקום

35 לשבת שם ויאמר לכו: ויאמר האחד הואל נא ולקך

36 את עבדך ויאמר אני אלך: וילך אתם ויבאו הירדנה

ה ויגזרו העצים: ויהי האחד מפיל הקורה ואת הברזל

נפל אל המים ויצעק ויאמר אהה אדני והוא שאול:

37 ויאמר איש האלהים אנה נפל ויראהו ארתי המקום

38 ויקצב עץ וישלך שמה ויצף הברזל: ויאמר הרם לך

וישלח ידו ויקחהו:

39 ומלך ארם היה נלחם בישראל ויעץ אל עבדיו לאמר

40 אל מקום פלני אלמני תחנותי וישלח איש האלהים אל

מלך ישראל לאמר השמר מעבר המקום הזה כי ישם

ארם

*Ipsē leprā  
punitur.  
Cap. VI.  
Elisaeus se-  
curim, in  
flumine  
submersam,  
in summas  
aquis re-  
vocat, &  
enatare fa-  
cit.*

*Insidias Re-  
gis Syri,  
cunctaque  
belli confi-  
lia detegit.*